

ACTUALIDAD

Forestal

Tropical

Boletín de la Organización Internacional de las Maderas Tropicales para
fomentar la conservación y el desarrollo sostenible de los bosques tropicales



Industrias forestales sostenibles

La industria forestal del trópico ha tenido su cuota de duras críticas, que en algunos casos, lamentablemente, han sido justificadas. Si bien las historias negativas de prácticas insostenibles siempre parecen atraer la mayor atención, es posible presentar un argumento igualmente convincente a favor del efecto transformador que pueden tener las industrias forestales en las economías tropicales y en el desarrollo sostenible.

Entre los muchos efectos directos positivos que pueden tener las industrias forestales se incluyen las tan necesitadas inversiones en los procesos locales de transformación de maderas; ganancia de divisas a través de las exportaciones; generación



En este número: Industria forestal de Kalimantan, industria forestal de Nigeria, aumento de plantaciones ...

La sostenibilidad de Kalimantan Sur	3
Reactivación del sector de productos forestales y madereros de Nigeria	7
La gran expansión de las plantaciones	11
Recuperación de conocimientos tradicionales para la restauración forestal	15
Protección de una especie emblemática	17
Biodiversidad forestal en riesgo en la zona árida de la India	20
Un nuevo comienzo para la actividad forestal del Perú	22

Crónicas regulares

Informe sobre una beca	23
Tendencias del mercado	28
Tópicos de los trópicos	30
Publicaciones recientes	31
Calendario forestal	32



Editor: Steven Johnson
Asesor editorial: Alastair Sarre
Asistente editorial: Kenneth Sato
Asistente administrativa: Kanako Ishii
Traducción: Claudia Adán
Diseño: DesignOne
Impresión/distribución: Print Provider Aps (Dinamarca)

Actualidad Forestal Tropical es una publicación trimestral de la Organización Internacional de las Maderas Tropicales editada en español, francés e inglés. El contenido de esta publicación no refleja necesariamente las opiniones o políticas de la OIMT. Los artículos publicados en el boletín pueden volver a imprimirse de forma gratuita, siempre que se acrediten como fuentes *AFT* y el autor en cuestión. En tal caso, se deberá enviar al editor una copia de la publicación.

Impreso en METAPAPER SILK RECYCLING, un papel con certificación FSC (distintas fuentes), íntegramente reciclado y producido con tintas de soja de origen vegetal a través de un mecanismo de compensación de emisiones de CO₂. Todo el papel METAPAPER se produce con un promedio del 74,66% de energías renovables.

El boletín *AFT* se distribuye de forma gratuita a más de 15.000 individuos y organizaciones de más de 160 países. Para recibirlo, sírvase enviar su dirección completa al editor. Los cambios de dirección deberán notificarse también al editor. *AFT* se encuentra disponible en línea en: www.itto.int.

Organización Internacional de las Maderas Tropicales
 International Organizations Center - 5th Floor
 Pacífico-Yokohama, 1-1-1 Minato-Mirai, Nishi-ku
 Yokohama 220-0012, Japón
 t 81-45-223 1110
 f 81-45-223 1111
 ttu@itto.int
 www.itto.int

Fotografías: Producción de madera en una industria maderera comunitaria de Ixtlán, Oaxaca, México. *Fotografía:* T. Yanuariadi/OIMT (*portada*); Planta de producción de carbón en pequeña escala en Indonesia. *Fotografía:* A. Jauhari (*arriba*)

de empleos; transferencia de tecnología; capacitación y desarrollo de capacidades; y contribuciones a los presupuestos gubernamentales mediante el pago de impuestos y regalías. Además de todos estos efectos directos, muchas industrias forestales de los países tropicales cumplen también una función social que los gobiernos no quieren o no pueden ofrecer, tales como atención médica, educación y desarrollo de infraestructura.

¿Qué condiciones se requieren para las industrias forestales sostenibles? Según se explica en el artículo de Jauhari et al. (pág. 3) sobre un plan a largo plazo para la industria maderera en Kalimantan Sur, un paso preliminar es determinar la disponibilidad de materia prima y asegurar que el desarrollo planificado de capacidades sea coherente con la oferta sostenible de madera, ya que con demasiada frecuencia, este cálculo sólo tiene lugar después de que se ha autorizado la instalación de nuevas plantas industriales. En muchos países, las plantaciones constituirán un componente clave del suministro sostenible de madera a largo plazo (ver el artículo de Barua y Lehtonen en la pág. 11 de este número).

Se necesita también un análisis exhaustivo de los mercados y las ventajas comparativas /competitivas para asegurar que se adjudiquen los recursos de forma óptima y que sea posible vender los productos. En su estudio del sector maderero de Nigeria, Molinos (pág. 7) identifica además la buena gobernanza (inclusive requisitos reguladores y administrativos eficaces pero no exageradamente onerosos, políticas adecuadas de impuestos /incentivos y políticas comerciales estables y favorables) como un requisito clave para el desarrollo de industrias forestales sustentables y un sector forestal sostenible.

Las industrias de productos de los bosques tropicales también necesitan asegurar que su contribución al desarrollo sostenible sea ampliamente difundida, inclusive a través de una activa participación en los procesos internacionales pertinentes y campañas eficaces de comercialización y relaciones públicas. Un buen ejemplo de ello es la Declaración de Brazzaville, un acuerdo conjunto para combatir el comercio ilegal de madera en la Cuenca del Congo que surgió del reciente Foro Internacional sobre el Desarrollo Sostenible de la Industria Maderera en la Cuenca del Congo, copatrocinado por la OIMT. Varios representantes clave de la industria maderera participaron en esta reunión y acordaron la Declaración de Brazzaville conjuntamente con los gobiernos y organizaciones de la sociedad civil de los principales países productores de madera de África. Este tipo

de participación es esencial para garantizar el amplio reconocimiento de los impactos positivos de las industrias forestales tropicales sostenibles y asegurar el acceso continuo a los mercados sensibilizados con respecto a las prácticas forestales insostenibles en las regiones tropicales y otras partes del mundo.

Sin lugar a dudas, la OIMT tiene un papel que cumplir en el fomento de industrias forestales tropicales eficientes y sostenibles, según lo estipulado en el Convenio Internacional de las Maderas Tropicales. La Organización continuará apoyando a los países en este respecto mediante su programa de proyectos y, si los donantes ofrecen la financiación necesaria, lanzará también su programa temático sobre desarrollo y eficiencia industrial como parte de su apoyo general.

Alguien que conoce bien el poder transformador de las industrias forestales sostenibles en las economías tropicales es Amha bin Buang. En su discurso inaugural de un reciente foro comercial de alto nivel celebrado en Indonesia, Amha destacó muchos de los desafíos y oportunidades que enfrentan las industrias forestales tropicales, y en la sección de *Tendencias del mercado* (pág. 28) aparece una versión abreviada de ese discurso. Amha se retiró de su cargo en la Secretaría de la OIMT el 1 de noviembre de 2013 después de más de dos décadas de servicio a la Organización, primero como portavoz de los productores y en los últimos 15 años, como un miembro clave del personal de la Secretaría. Ciertamente lo echaremos de menos y le deseamos los mejores augurios en esta nueva etapa de su vida.

Steve Johnson
 Editor

Encuesta de la OIMT sobre transferencia de tecnología en el sector de productos forestales tropicales

La OIMT está llevando a cabo una encuesta para evaluar el grado actual y las oportunidades de transferencia de tecnología en el sector de los productos de los bosques tropicales. Se busca información de pequeñas y medianas empresas, compradores de maderas tropicales, proveedores de servicios técnicos, capacitación y maquinaria, y otros actores interesados del sector de productos forestales tropicales. Para participar en la encuesta, visite: http://fluidsurveys.com/s/itto_cons/ y complete el cuestionario en línea en inglés, español o francés. La duración total de la encuesta es de aproximadamente 15 minutos. Para más información o en caso de dificultades para completar el cuestionario, comuníquese con: surveytt@itto.int.